



— EL BIENESTAR DEL FUEGO

Le bien-être du feu
The comfort of fire
O bem-estar do fogo
Il benessere del fuoco



INSERTS

Inserts
Inserts
Inserts
Inserti



LL-510

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Insert de acero y placas desmontables con apertura lateral de la puerta. Incluye recámara y sistema de ventilación forzado con 2 ventiladores, termostato y 2 velocidades. Posibilidad de conducción del aire. Registro primario y secundario. Cajón recoge cenizas.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Insert en acier à plaques démontables et à ouverture latérale de la porte. Comprend manteau de convection et système de ventilation forcée ayant 2 ventilateurs, un thermostat et 2 vitesses. Possibilité de circulation de l'air. Manette de réglage d'air primaire et secondaire. Tiroir cendrier.

TECHNICAL DETAILS

Steel insert and detachable panels with side-opening door. It includes wrap-around casing and a forced ventilation system with 2 ventilators, a thermostat and 2 speeds. Optionally, hot air can be ducted. Primary and secondary register. Ash collection drawer.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

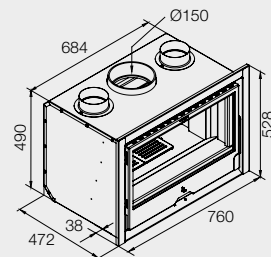
Insert de aço e placas desmontáveis com abertura lateral da porta. Inclui recâmara e sistema de ventilação forçada com 2 ventiladores, termostato e 2 velocidades. Possibilidade de condução do ar. Registo primário e secundário. Gaveta para cinzas.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Inserto in acciaio e piastre smontabili con porta ad apertura laterale. Include doppia camera e sistema di ventilazione forzata con 2 ventilatori, termostato e 2 velocità. Possibilità di canalizzazione dell'aria. Regolazione aria primaria e secondaria. Cassetto portacenere.

LL-510

REND. 72%
Pn 11,5 kw
P. Máx. 15 kw
CO al 13% O₂ = 0,30%
C.H. 3,2 kg/h
UNE-EN 13229-50165
Peso Neto 85 kg
LT 400 mm



Los Inserts están pensados para ser empotrados en una chimenea existente o de obra nueva. Estos aparatos nos permiten recuperar el calor que una chimenea tradicional pierde gracias a su sistema de ventilación forzada ya sea por la parte frontal o superior.

Les inserts sont conçus pour être intégrés dans une cheminée existante ou nouvellement construite. Ces appareils permettent de récupérer la chaleur que perd une cheminée traditionnelle, grâce à leur système de ventilation forcée situé sur la partie avant ou supérieure.

Inserts are designed to be built into an existing or newly built fireplace. Thanks to their forced ventilation system, either through the front or from above, these appliances make it possible to recover the heat lost by a traditional fireplace.

Os inserts estão pensados para serem embutidos numa lareira existente ou de obra nova. Estes aparelhos permitem-nos recuperar o calor que uma lareira tradicional perde graças ao seu sistema de ventilação forçada, seja pela parte frontal ou superior.

Gli inserti sono progettati per essere incassati in un camino esistente o di nuova costruzione. Questi dispositivi permettono di recuperare il calore che viene perso da un camino tradizionale, grazie al loro sistema di ventilazione forzata, anteriore o superiore.

UNE-EN-13229-50165.



MÓDULOS DE AIRE CON PUERTA DESLIZANTE



Foyers à air avec porte coulissante
Air modules with sliding door
Módulos de ar com porta deslizante
Moduli ad aria con porta scorrevole

Entrada de aire exterior.
Prise d'air extérieure.
External air intake.
Entrada de ar exterior.
Presa d'aria esterna.

LL-2050 LL-2060 LL-2080 LL-2090

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Módulo con puerta deslizante y basculante. Interior del hogar revestido de refractarios y deflector en vermiculita. Dispone de rejilla de fuego de gran resistencia y cubeta recogecenizas. Marco de 4 cm incluido.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Module avec porte coulissante et ouverture basculante. Intérieur du foyer revêtu de pierres réfractaires et déflecteur en vermiculite. Dispose d'une grille de foyer d'une grande résistance et d'un bac à cendres. Cadre de 4 cm inclus.

TECHNICAL DETAILS

Module with sliding/swing-down door. Interior of the hearth coated with firebricks and vermiculite baffle plate. High-resistance fire grill and ash pan. 4 cm frame included.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

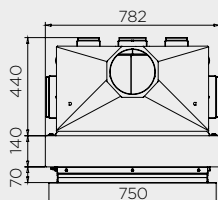
Módulo com porta deslizante e basculante. Interior do módulo revestido de tijolo refratário e defletor de vermiculite. Dispõe de grelha para fogo de grande resistência e depósito para cinzas. Moldura de 4 cm incluída.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modulo con porta scorrevole e basculante. Rivestimento interno del focolare in refrattario e defletore in vermiculite. Dispone di griglia ad alta resistenza e vaschetta portacenere. Cornice da 4 cm inclusa.

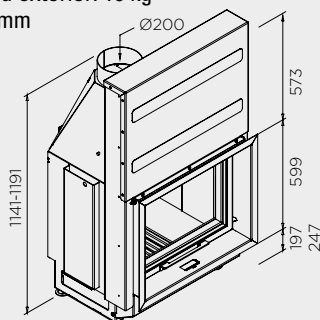
LL-2050

REND. 75%
Pn 11 kw
P. Máx. 15 kw
CO al 13% O₂ = 0,28%
C.H. 3,1 kg/h



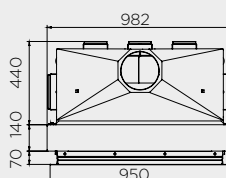
UNE-EN 13229

Peso Neto 223 kg
Carcasa exterior: 16 kg
LT 400 mm



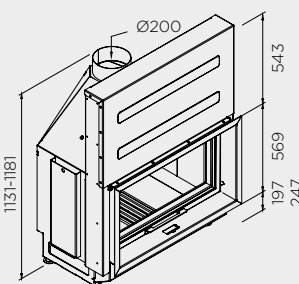
LL-2080

REND. 72%
Pn 13,5 kw
P. Máx. 18 kw
CO al 13% O₂ = 0,30%
C.H. 3,8 kg/h



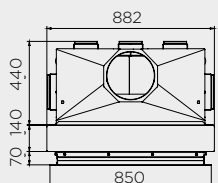
UNE-EN 13229

Peso Neto 260 kg
Carcasa exterior: 17,8 kg
LT 550 mm



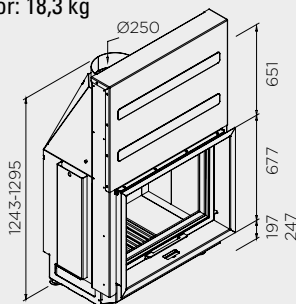
LL-2060

REND. 74%
Pn 14 kw
P. Máx. 18 kw
CO al 13% O₂ = 0,23%
C.H. 4,0 kg/h



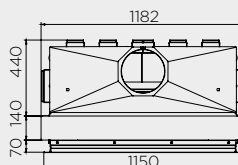
UNE-EN 13229

Peso Neto 263 kg
Carcasa exterior: 18,3 kg
LT 450 mm



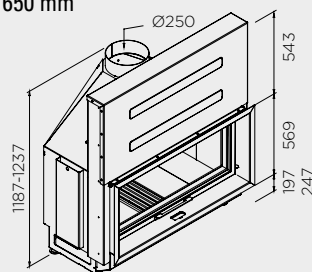
LL-2090

REND. 71%
Pn 14 kw
P. Máx. 18 kw
CO al 13% O₂ = 0,28%
C.H. 4,1 kg/h



UNE-EN 13229

Peso Neto 295 kg
Carcasa exterior: 21 kg
LT 650 mm





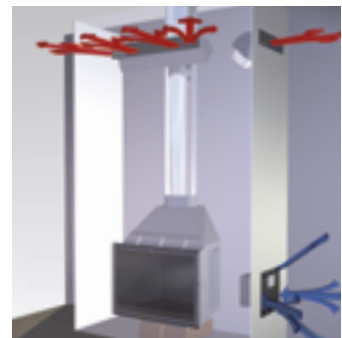
CARCASA EXTERIOR

Carcasa exterior en chapa galvanizada opcional.
 Carcasse extérieure en tôle galvanisée, en option.
 Optional outer casing in galvanised sheet.
 Cobertura exterior de chapa galvanizada, opcional.
 Copertura esterna in lamiera galvanizzata, opzionale.



KIT VENTILACIÓN LL-800

Kit de ventilación para el revestimiento, opcional.
 Kit de ventilation pour le revêtement, en option.
 Optional ventilation kit for cladding.
 Kit de ventilação para o revestimento, opcional.
 Kit di ventilazione per il rivestimento, opzionale.



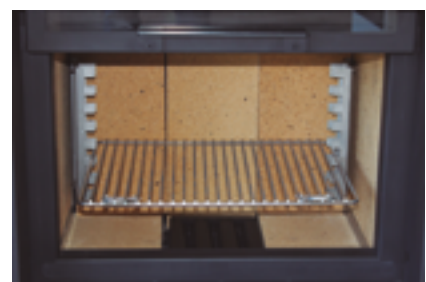
KIT BARBACOA LL-830

Kit barbacoa, opcional. Incluye: Parilla carne, adaptador de guías, guías inox y cubeta recoge grasas. Medida parilla carne 515x410 mm.
 En option, kit barbecue. Comprenant : grille viande, adaptateur de guidages, guidages inox et bac de récupération des graisses. Dimensions de la grille pour la viande 515x410 mm.

Optional barbecue kit. Includes: meat grill, guide adapter, stainless steel guides and fat collection pan. Meat grill dimensions 515x410 mm.

Kit churrasqueira, opcional. Inclui: grelha para carne, adaptador de guias, guias inox e depósito para gorduras. Medida grelha carne 515x410 mm.

Kit per barbecue, opzionale. Include: griglia per carne, adattatore delle guide, guide in acciaio inox e vaschetta raccogligrassi. Misura griglia carne 515x410 mm.



CHIMENEAS METÁLICAS

Cheminées métalliques
Metal fireplaces
Lareiras metálicas
Caminetti metallici

Nuestras chimeneas permiten una rápida instalación y son eficientes soluciones en opción frontal, rinconera y lateral. Gracias a sus puertas acristaladas representan un medio seguro para sentir el calor del fuego en el hogar.

Nos cheminées permettent une installation rapide et sont des solutions efficaces en option de face, d'angle et latérale. Grâce à leurs portes vitrées, elles constituent un moyen sûr de sentir la chaleur du feu dans la maison.

Our fireplaces can be fitted quickly and they provide efficient solutions, with front facing, corner and lateral options. Thanks to their glazed doors, the heat of the fire can be enjoyed in the home in complete safety.

As nossas lareiras permitem uma rápida instalação e são soluções eficientes disponíveis em opção frontal, de canto e lateral. Graças às suas portas de vidro, constituem uma forma segura de sentir o calor do fogo no lar.

I nostri caminetti consentono una rapida installazione e sono soluzioni efficienti in versione frontale, d'angolo e laterale. Grazie alle porte in vetro, rappresentano un mezzo sicuro per sentire il calore del fuoco a casa.

UNE-EN 13240.



LL-15A

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea frontal con campana de formato tradicional. Con placas de vermiculita. Toma de entrada de aire exterior. Doble combustión. Fabricada en chapa de acero. Incorpora cajón de cenizas, registro primario y secundario, cristal vitrocerámico 750°C y pintura anticorrosiva.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée de face avec hotte au format traditionnel. Avec plaques de vermiculite. Prise d'entrée d'air extérieur. Double combustion. Fabriquée en tôle d'acier. Comprend tiroir cendrier, manette de réglage d'air primaire et secondaire, vitre vitrocéramique à 750°C et peinture anticorrosive.

TECHNICAL DETAILS

Front facing fireplace with traditional hood. Vermiculite panels. External air intake. Double combustion. Manufactured in steel plate, it includes an ash pan, primary and secondary register, vitroc ceramic glass 750°C and heat-resistant paint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

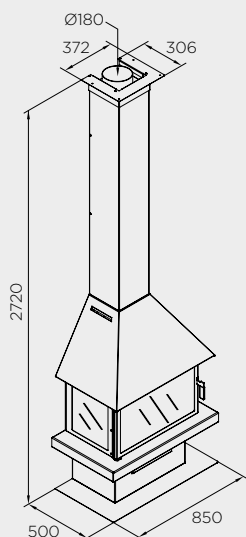
Lareira frontal com campânula de formato tradicional. Com placas de vermiculite. Tomada de entrada de ar exterior. Combustão dupla. Fabricada em chapa de aço, inclui gaveta para cinzas, registo primário e secundário, vidro vitrocerâmico a 750°C e tinta anticorrosiva.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto frontale con cappa in stile tradizionale. Con piastre di vermiculite. Presa d'aria esterna. Doppia combustione. Realizzato in lamiera d'acciaio. Dispone di cassetto portacenere, regolazione aria primaria e secondaria, vetro ceramico 750°C e vernice resistente al calore.

LL-15A

REND. 78%
Pn 10,5 Kw
P. Máx. 15 kw
CO al 13% O₂=0,12%
C.H. 2,8 kg/h
UNE-EN 13240
Peso: 151 Kg
LT 450 mm





LL-15B

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea frontal con campana de formato rústico. Con placas de vermiculita. Toma de entrada de aire exterior. Doble combustión. Fabricada en chapa de acero. Incorpora cajón de cenizas, registro primario y secundario, cristal vitrocerámico 750°C y pintura anticorrosiva.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée de face avec hotte au format rustique. Avec plaques de vermiculite. Prise d'entrée d'air extérieur. Double combustion. Fabriquée en tôle d'acier. Comprend tiroir cendrier, manette de réglage d'air primaire et secondaire, vitre vitrocéramique à 750°C et peinture anticorrosive.

TECHNICAL DETAILS

Front facing fireplace with rustic hood. Vermiculite panels. External air intake. Double combustion. Manufactured in steel plate, it includes an ash pan, primary and secondary register, vitrocéramic glass 750°C and heat-resistant paint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

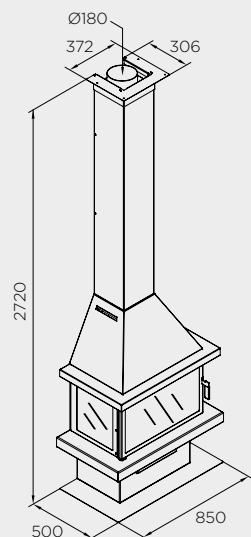
Lareira frontal com campânula de formato rústico. Com placas de vermiculite. Tomada de entrada de ar exterior. Combustão dupla. Fabricada em chapa de aço, inclui gaveta para cinzas, registo primário e secundário, vidro vitrocerâmico a 750°C e tinta anticorrosiva.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto frontale con cappa in stile rustico. Con piastre di vermiculite. Presa d'aria esterna. Doppia combustione. Realizzato in lamiera d'acciaio. Dispone di cassetto portacenere, regolazione aria primaria e secondaria, vetro ceramico 750°C e vernice resistente al calore.

LL-15B

REND. 78%
 Pn 10,5 Kw
 P. Máx. 15 kw
 CO al 13% $O_2=0,12\%$
 C.H. 2,8 kg/h
 UNE-EN 13240
 Peso: 153 Kg
 LT 450 mm





LL-15C

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea frontal con campana de formato contemporáneo. Con placas de vermiculita. Toma de entrada de aire exterior. Doble combustión. Fabricada en chapa de acero. Incorpora cajón de cenizas, registro primario y secundario, cristal vitrocerámico 750°C y pintura anticorrosiva.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée de face avec hotte au format contemporain. Avec plaques de vermiculite. Prise d'entrée d'air extérieur. Double combustion. Fabriquée en tôle d'acier. Comprend tiroir cendrier, manette de réglage d'air primaire et secondaire, vitre vitrocéramique à 750°C et peinture anticorrosive.

TECHNICAL DETAILS

Front facing fireplace with contemporary hood.

Vermiculite panels. External air intake. Double combustion. Manufactured in steel plate, it includes an ash pan, primary and secondary register, vitroceraamic glass 750°C and heat-resistant paint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Lareira frontal com campânula de formato contemporâneo. Com placas de vermiculite. Tomada de entrada de ar exterior. Combustão dupla. Fabricada em chapa de aço, inclui gaveta para cinzas, registo primário e secundário, vidro vitrocerâmico a 750°C e tinta anticorrosiva.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto frontale con cappa in stile contemporaneo. Con piastre di vermiculite. Presa d'aria esterna. Doppia combustione. Realizzato in lamiera d'acciaio. Dispone di cassetto portacenere, regolazione aria primaria e secondaria, vetro ceramico 750°C e vernice resistente al calore.

LL-15C

REND. 78%

Pn 10,5 Kw

P. Máx. 15 kw

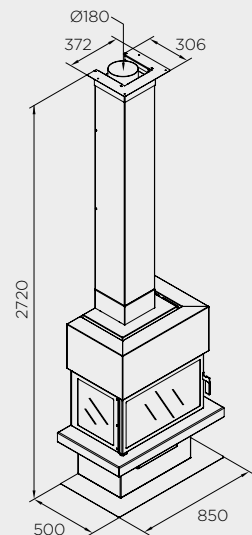
CO al 13% O₂=0,12%

C.H. 2,8 kg/h

UNE-EN 13240

Peso: 154 Kg

LT 450 mm



LL-15D

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea a la derecha de la bancada con campana de formato contemporáneo. Con placas de vermiculita. Toma de entrada de aire exterior. Doble combustión. Fabricada en chapa de acero. Incorpora cajón de cenizas, registro primario y secundario, cristal vitrocerámico 750°C y pintura anticorrosiva.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée à droite du banc avec hotte au format contemporain. Avec plaques de vermiculite. Prise d'entrée d'air extérieur. Double combustion. Fabriquée en tôle d'acier. Comprend tiroir cendrier, manette de réglage d'air primaire et secondaire, vitre vitrocéramique à 750°C et peinture anticorrosive.

TECHNICAL DETAILS

Fireplace on the right side of the support with contemporary hood. Vermiculite panels. External air intake. Double combustion. Manufactured in steel plate, it includes an ash pan, primary and secondary register, vitroceraamic glass 750°C and heat-resistant paint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

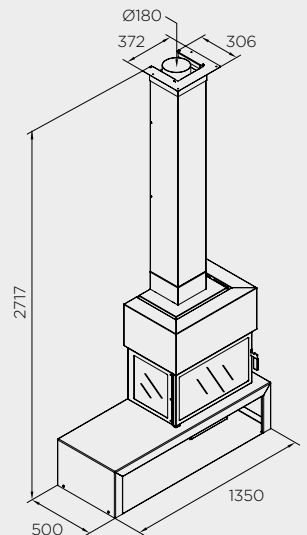
Lareira do lado direito da bancada com campânula de formato contemporâneo. Com placas de vermiculite. Tomada de entrada de ar exterior. Combustão dupla. Fabricada em chapa de aço, inclui gaveta para cinzas, registo primário e secundário, vidro vitrocerâmico a 750°C e tinta anticorrosiva.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto alla destra della base con cappa in stile contemporaneo. Con piastre di vermiculite. Presa d'aria esterna. Doppia combustione. Realizzato in lamiera d'acciaio. Dispone di cassetto portacenere, regolazione aria primaria e secondaria, vetro ceramico 750°C e vernice resistente al calore.

LL-15D

REND. 78%
Pn 10,5 Kw
P. Máx. 15 kw
CO al 13% O₂=0,12%
C.H. 2,8 kg/h
UNE-EN 13240
Peso: 172 Kg
LT 450 mm





LL-15E

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea a la izquierda de la bancada con campana de formato contemporáneo. Con placas de vermiculita. Toma de entrada de aire exterior. Doble combustión. Fabricada en chapa de acero. Incorpora cajón de cenizas, registro primario y secundario, cristal vitrocerámico 750°C y pintura anticalórica.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée à gauche du banc avec hotte au format contemporain. Avec plaques de vermiculite. Prise d'entrée d'air extérieur. Double combustion. Fabriquée en tôle d'acier. Comprend tiroir cendrier, manette de réglage d'air primaire et secondaire, vitre vitrocéramique à 750°C et peinture anticalorique.

TECHNICAL DETAILS

Fireplace on the left side of the support with contemporary hood. Vermiculite panels. External air intake. Double combustion. Manufactured in steel plate, it includes an ash pan, primary and secondary register, vitroceraamic glass 750°C and heat-resistant paint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Lareira do lado esquerdo da bancada com campânula de formato contemporâneo. Com placas de vermiculite. Tomada de entrada de ar exterior. Combustão dupla. Fabricada em chapa de aço, inclui gaveta para cinzas, registo primário e secundário, vidro vitrocerâmico a 750°C e tinta anticalórica.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto alla sinistra della base con cappa in stile contemporaneo. Con piastre di vermiculite. Presa d'aria esterna. Doppia combustione. Realizzato in lamiera d'acciaio. Dispone di cassetto portacenere, regolazione aria primaria e secondaria, vetro ceramico 750°C e vernice resistente al calore.

LL-15E

REND. 78%

P_n 10,5 Kw

P. Máx. 15 kw

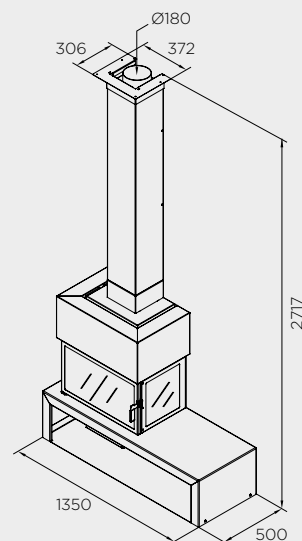
CO al 13% O₂=0,12%

C.H. 2,8 kg/h

UNE-EN 13240

Peso: 172 Kg

LT 450 mm





LL-10

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea frontal con placas de fundición. Fabricada en chapa de acero. Incorpora cajón de cenizas, registro primario, cristal vitrocerámico 750°C, registro de humos y pintura anticorrosiva.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée de face avec des plaques en fonte. Fabriquée en tôle d'acier, elle comprend un tiroir cendrier, une manette de réglage d'air primaire, une vitre vitrocéramique à 750 °C, un clapet de réglage des fumées et de la peinture anticorrosive.

TECHNICAL DETAILS

Front facing fireplace with cast iron panels. Manufactured in steel plate, it includes an ash pan, primary register, vitroceraamic glass 750°C, smoke register and heat-resistant paint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

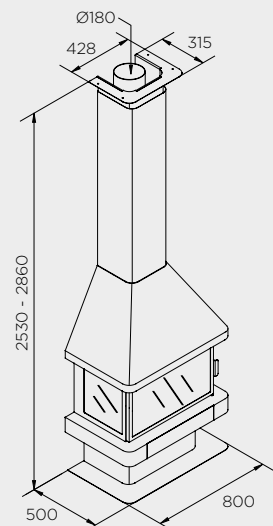
Lareira frontal com placas de fundição. Fabricada em chapa de aço, inclui gaveta para cinzas, registo primário, vidro vitrocerâmico a 750 °C, registo de fumos, tinta anticorrosiva.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto frontale con piastre in ghisa. Realizzato in lamiera di acciaio, dispone di cassetto portacenere, regolazione primaria, vetro ceramico 750 °C, regolazione fumi, vernice resistente al calore.

LL-10

REND. 80%
 Pn 13,5 Kw
 P. Máx. 15 kw
 CO al 13% O₂=0,18%
 C.H. 3,7 kg/h
 UNE-EN 13240
 Peso: 107 Kg
 LT 450 mm





LL-20

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea rinconera con placas de fundición. Fabricada en chapa de acero. Incorpora cajón de cenizas, registro primario, cristal vitrocerámico 750°C, registro de humos y pintura anticorrosiva.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée d'angle avec des plaques en fonte. Fabriquée en tôle d'acier, elle comprend un tiroir cendrier, une manette de réglage d'air primaire, une vitre vitrocéramique à 750 °C, un clapet de réglage des fumées et de la peinture anticorrosive.

TECHNICAL DETAILS

Corner fireplace with cast iron panels. Manufactured in steel plate, it includes an ash pan, primary register, vitroc ceramic glass 750°C, smoke register and heat-resistant paint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

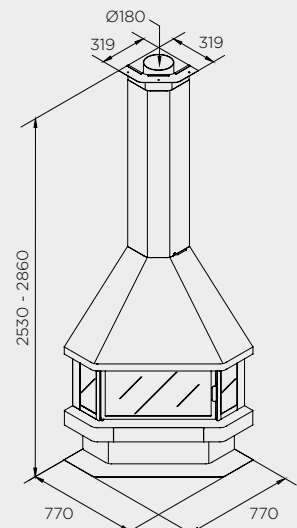
Lareira de canto com placas de fundição. Fabricada em chapa de aço, inclui gaveta para cinzas, registo primário, vidro vitrocerâmico a 750 °C, registo de fumos, tinta anticorrosiva.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto d'angolo con piastre in ghisa. Realizzato in lamiera di acciaio, dispone di cassetto portacenere, regolazione primaria, vetro ceramico 750 °C, regolazione fumi, vernice resistente al calore.

LL-20

REND. 75%
 Pn: 13,5 Kw
 P. Máx. 15 kw
 CO al 13% $O_2=0,17\%$
 C.H. 3,7 kg/h
 UNE-EN 13240
 Peso: 111 Kg
 LT 450 mm





LL-30 LL-31

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Chimenea lateral con placas de fundición. Fabricada en chapa de acero. Incorpora cajón de cenizas, registro primario, cristal vitrocerámico 750°C, registro de humos y pintura anticorrosiva.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cheminée latérale avec des plaques en fonte. Fabriquée en tôle d'acier, elle comprend un tiroir cendrier, une manette de réglage d'air primaire, une vitre vitrocéramique à 750 °C, un clapet de réglage des fumées et de la peinture anticorrosive.

TECHNICAL DETAILS

Lateral facing fireplace with cast iron panels. Manufactured in steel plate, it includes an ash pan, primary register, vitroc ceramic glass 750°C, smoke register and heat-resistant paint.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Lareira lateral com placas de fundição. Fabricada em chapa de aço, inclui gaveta para cinzas, registo primário, vidro vitrocerâmico a 750 °C, registo de fumos, tinta anticorrosiva.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caminetto laterale con piastre in ghisa. Realizzato in lamiera di acciaio, dispone di cassetto portacenere, regolazione primaria, vetro ceramico 750 °C, regolazione fumi, vernice resistente al calore.

LL-30 LL-31

REND. 80%

Pn: 13,5 Kw

P. Máx. 15 kw

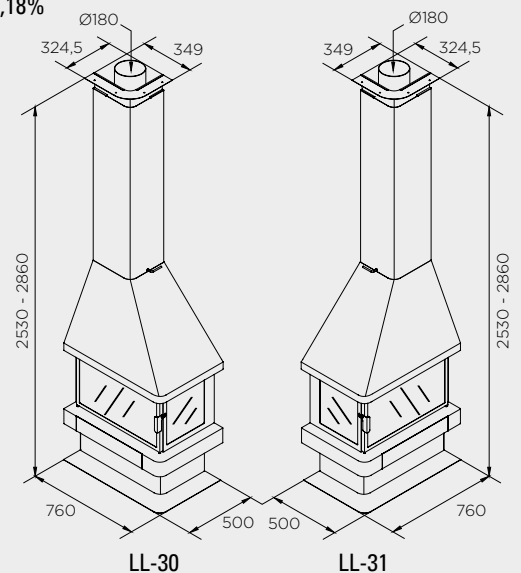
CO al 13% O₂=0,18%

C.H. 3,7 kg/h

UNE-EN 13240

Peso: 107 Kg

LT 450 mm



ÚTILES

Ustensiles
Utensils
Utensílios
Utensili



LL-920



LL-925



LL-930



LL-935

ESTUFAS

Poêles
Stoves
Fogões
Stufe



LL-1150

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa frontal. Cámara de combustión de acero. Extracción del cajón recoge cenizas. Kit de ventilación de 2 turbinas con termostato automático o manual de 2 velocidades. Registro primario y secundario.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle de face. Chambre de combustion en acier. Extraction du tiroir cendrier. Kit de ventilation, 2 turbines, à thermostat automatique ou manuel 2 vitesses. Manette de réglage d'air primaire et secondaire.

TECHNICAL DETAILS

Front facing stove. Steel combustion chamber. Ash pan removal. 2-turbine ventilation unit with 2-speed automatic or manual thermostat. Primary and secondary register.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fogão frontal. Câmara de combustão de aço. Extração da gaveta para cinzas. Kit de ventilação de 2 turbinas com termostato automático ou manual de 2 velocidades. Registro primário e secundário.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Stufa frontale. Camera di combustione in acciaio. Cassetto portacenere estraibile. Kit di ventilazione a 2 turbine con termostato automatico o manuale a 2 velocità. Regolazione aria primaria e secondaria.

Nuestras estufas aportan calor y confort para el hogar.

Nos poêles apportent chaleur et confort dans la maison.

Our stoves provide heat and comfort for the home.

Os nossos fogões proporcionam calor e conforto para o lar.

Le nostre stufe sono una soluzione pratica e confortevole per riscaldare la casa.

UNE-EN 13240.

LL-1150

REND. 72%

P_n 11,5 Kw

P. Máx. 15 kw

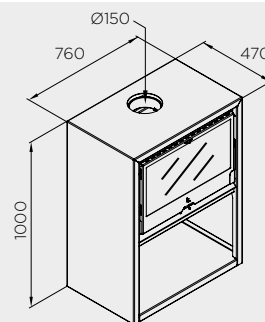
CO al 13% O₂=0,30%

C.H. 3,2 kg/h

UNE-EN 13240

Peso: -

LT 400 mm







LL-100

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa frontal con horno (34 l). Cámara de combustión de acero. Termómetro integrado en el cuerpo de la estufa para controlar la temperatura de cocción. Puertas y base del fuego de fundición. Cristal vitrocerámico 750 °C. Registro primario. Registro de humos. Horno de base con Loseta. Cajón de cenizas.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle de face avec four (34 l). Chambre de combustion en acier. Thermomètre intégré dans le corps du poêle pour contrôler la température de cuisson. Portes et base du foyer en fonte. Vitre vitrocéramique à 750 °C. Manette de réglage d'air primaire. Clapet de réglage des fumées. Four à base carrelée. Tiroir cendrier.

TECHNICAL DETAILS

Front facing stove with oven (34 l). Steel combustion chamber. Thermometer built into the body of the stove to control the cooking temperature. Cast iron doors and fire base. Vitroceramic glass 750 °C. Primary register. Smoke register. Ceramic oven base. Ash drawer.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fogão frontal com forno (34 l). Câmara de combustão de aço. Termómetro integrado no corpo do fogão para controlar a temperatura de cocção. Portas e base do fogo de fundição. Vidro vitrocerâmico a 750 °C. Registo primário. Registo de fumos. Forno com base de laje. Gaveta para cinzas.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Stufa frontale con forno (34 l). Camera di combustione in acciaio. Termometro integrato nel corpo della stufa per controllare la temperatura di cottura. Porte e base del camino in ghisa. Vetro ceramico 750 °C. Regolazione primaria. Regolazione fumi. Forno con base piastrellata. Cassetto portacenere.



LL-120

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estufa rinconera con horno (34 l). Cámara de combustión de acero. Termómetro integrado en el cuerpo de la estufa para controlar la temperatura de cocción. Puertas y base del fuego de fundición. Cristal vitrocerámico 750 °C. Registro primario. Registro de humos. Horno de base con Loseta. Cajón de cenizas.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle d'angle avec four (34 l). Chambre de combustion en acier. Thermomètre intégré dans le corps du poêle pour contrôler la température de cuisson. Portes et base du foyer en fonte. Vitre vitrocéramique à 750 °C. Manette de réglage d'air primaire. Clapet de réglage des fumées. Four à base carrelée. Tiroir cendrier.

TECHNICAL DETAILS

Corner stove with oven (34 l). Steel combustion chamber. Thermometer built into the body of the stove to control the cooking temperature. Cast iron doors and fire base. Vitroceramic glass 750 °C. Primary register. Smoke register. Ceramic oven base. Ash drawer.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

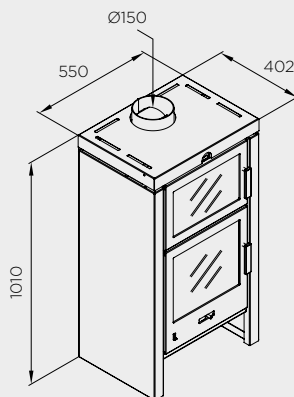
Fogão de canto com forno (34 l). Câmara de combustão de aço. Termómetro integrado no corpo do fogão para controlar a temperatura de cocção. Portas e base do fogo de fundição. Vidro vitrocerâmico a 750 °C. Registo primário. Registo de fumos. Forno com base de laje. Gaveta para cinzas.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Stufa d'angolo con forno (34 l). Camera di combustione in acciaio. Termometro integrato nel corpo della stufa per controllare la temperatura di cottura. Porte e base del camino in ghisa. Vetro ceramico 750 °C. Regolazione primaria. Regolazione fumi. Forno con base piastrellata. Cassetto portacenere.

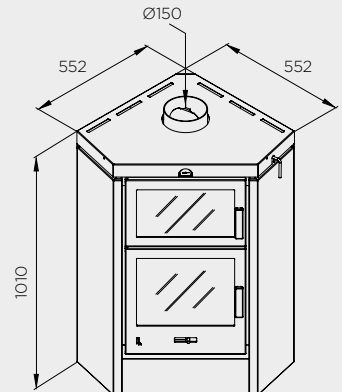
LL-1100

REND. 77%
Pn: 12,5 Kw
P. Máx. 15 kW
CO al 0,13% O₂=0,29%
C.H. 3,5 kg/h
UNE-EN 13240
Peso: 102 Kg
LT 300 mm



LL-1120

REND. 75%
Pn: 12,5 Kw
P. Máx. 15 kW
CO al 0,13% O₂=0,29%
C.H. 3,5 kg/h
UNE-EN 13240
Peso: 104 Kg
LT 300 mm





LLAR CALOR S.L.

Gorg Negre, P-18 (P.I. Congost)

08540 Centelles

Barcelona - Spain

T +34 93 881 24 11

F +34 93 881 06 31

www.lcalor.com

info@lcalor.com